

# 連合救援ボランティアレポート

第 29 号  
2011 年 6 月 9 日

| 1



## 気をつけよう！「慣れ」と「油断」は事故のもと

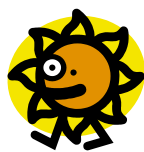
＝活動時は危険予知・回避の心がけを＝

連合のボランティア活動も第 9 陣を数え、各組織内での情報共有もあって現地での活動はスムーズになってきています。しかし、慣れた頃が危険です。梅雨の蒸し暑い天気もあいまって、活動が進むにつれて疲労は蓄積していきます。事故予防のため、改めて以下の点に留意をお願いします。

活動現場では互いに声を掛け合って事故防止に努めましょう。

- 踏み抜き：安全靴を履いていても油断は禁物！（靴の横から刺さった事例あり）。足場に注意し、不用意にガレキを蹴らないこと。
- 突き刺し：折れた木材、物干し竿に当たる事例がある。作業動線上の危険物はすぐ処理する。ヘドロの中にガラス等が含まれているので、土のうを持つ際には抱えず上から持つ。
- 転 倒：津波のヘドロは油分を含むなどして滑りやすい。転倒時の頭部保護のためヘルメットを着用する。
- 重量物の運搬：必ず十分な人数で行い、声かけ・息合わせを行う。無理な姿勢にならないよう注意する。指挟みに注意。
- 泥はね：泥が目に入る、突起物の突き刺し予防のため、ゴーグルを着用する。
- 虫など：虫刺され、ツツガムシ病などを予防するため、作業中は素肌を露出しないよう気をつける。竹やぶからマムシが出てきた事例も報告されているので注意。
- 疲労防止：熱中症予防とあわせ、作業中はこまめに休息・水分・塩分をとる。ベースキャンプでは睡眠時間をしっかり取る（消灯・起床の厳守）。過度な飲酒は控える。

## 第 9 陣 活動レポート



### 宮 城

#### ●仙台拠点

【6/4～5】亘理町内で、道路脇の側溝からの泥出し作業を実施。

#### 現地から

電柱には、地上 3m の高さに津波の痕跡が残されています。側溝のフタは半分以上が津波で流されていたばかりか、他の場所から流されてきたと思われる別の側溝のフタが溝にはまっていることもあり、津波の威力を改めて実感しました。連合のボランティア隊は以前この地域で活動したこともあり、この日の活動を知った地域の方から飲物の差し入れを頂きました。

【6/6～9】亘理町内の寺で、境内の清掃作業を実施。墓地に堆積した土砂、漂着したワラなどを一輪車に乗せて捨てる作業（写真右）。作業中、卒業アルバムや資格証明書、賃金明細などを拾い、ボランティアセンターに預けました。



■仙台チーム作業の様子。墓地の区画や通路から運び出された土砂で、あっという間に山が出来上がった。（6日・亘理）

## ●千厩拠点

【6/5～6】気仙沼市内で家屋の片づけ作業を実施。

## ■現地から

現地は日陰になる場所が限られていることから、暑さ対策としてクイックシェード（簡易テント）を確保しました。ベースキャンプ内での暑さ、防虫対策なども課題になっています。

■千厩チーム作業の様子（8日・気仙沼）。奥にはクイックシェードが見える



## 福島

## ●福島拠点

【6/5～6】南相馬市、相馬市、新地町で活動。相馬、新地では民家での片づけや側溝清掃、南相馬では民家の床はがし、泥出し作業などを実施（右写真：U字溝での泥出し作業の様子。上が作業中、下が作業後。）。

## ●会津拠点

【6/7】郡山市、会津若松市で活動。郡山ではボランティアセンターでの野菜切り、避難所での食事提供。会津若松では支援物資の配布支援。

## ■現地から

避難者の方との昼食会実施や、空き時間を利用したコミュニケーションなど、避難者の方々との交流もはかっています。



## ●いわき拠点

【6/5～7】いわき市内で、ボランティアセンターで備品貸し出し・返却、洗浄作業。また、民家での清掃作業、側溝の泥出しを実施。

◆紹介◆「Japan Times」6月8日付に連合ボランティア隊（宮古チーム）の写真が掲載されました。（記事と写真は無関係です）

national

ed nits

u's nuclear watch-  
ing it from the  
society. Trade and

lear reform  
100  
ster Takeaki Ma-  
Monday at a for-  
al session of the  
Meeting in Hira-  
ced international  
in responding to  
rises and strength-  
safety standards.  
is after the meet-  
ceremony, Maun-  
ressed Japan's re-  
s data to full with  
real community  
nuclear crisis.

toring  
drigs are  
at about 1  
government and  
adation levels,  
and parks. - she  
roup, which has  
e soil and air in  
yween May 21  
University

ation physics,  
on veins  
and a plant in  
e, an independent  
shed 2,300

five kids  
test at a  
nure in April.  
let my child  
chory itself could  
low.

lost should  
en in the factory.  
level chides at  
ney," Yumaguchi

lear accident.  
e will be limited to  
kin of people who  
or left missing after  
e, evens of houses  
destroyed or dan-  
vices from areas  
g the Fukushima No.  
over plant.

Only six colleges giving credits  
to students for volunteer activities

Stepping up: People sign up for volunteer work in Miyako, Iwate Prefecture, on June 1. KYODO

Only six universities are known to be giving academic credits to students for volunteer activities to help survivors of the March 11 catastrophe, education ministry officials said Tuesday.

They are Yamagata, Iwate, Shiga, Oita, Meiji and Bunkyo universities.

After the massive disaster, the education ministry allowed universities and colleges to give credit to students for volunteer activities to help the victims.

At Meiji University in Tokyo, a volunteer activity course on the disaster was launched and is intended to give credits to stu-

dents who attended lectures in advance, did volunteer work and filed reports.

A Meiji University official said it is meaningful that students could help disaster victims and that their activities could in-crease their autonomy and so-cial skills.

Iwate University, in Morioka, the capital of Iwate Prefecture, launched a community support course that gives students cred-it for five days of volunteer ac-tivities and reports on them. But the credits can't be counted to-ward graduation.

The University of Tokyo said it will carefully study if it should give credits to students for such

volunteer activities, noting that such activities do not neces-sarily comply with such depart-ment's educational policy.

Aoyama Gakuin University, a private university in Tokyo, said it plans to send students to dis-aster-hit areas during the sum-mer break but hasn't decided to give credits for such activities.

Shiokawa Masao, leader of a nongovernment organization on disaster relief activities in Kobe, said it may be meaningful to in-volve academic credits to stu-dents if it motivates them to be involved in volunteer activities. But students shouldn't do such activities only to gain academic credit, he said.

Red Cross declines blood from Fukushima

KYODO

The Japanese Red Cross Society said Tuesday it has declined to accept an offer from a man from Fukushima Prefecture to donate blood due to fears of possible radiation exposure.

The man offered to donate blood May 26 at an event in To-kyo's Ohtaiba waterfront area.

During a prior consultation, the man told a doctor there that he came from Iwaki, Fukushima Prefecture, which is close to the crisis-hit Fukushima No. 1 nuclear plant, and that he might have been exposed to ra-diation. The physician advised the man to refrain from donat-ing blood if he is concerned about it.

The man's wife called the so-ciety's Tokyo Metropolitan Blood Center in Koto Ward the following day and complained that the physician rejected her husband's offer to donate blood, saying genes might be damaged by radiation.

The Japanese Red Cross So-ciety said the physician appar-ently explained the effects of radiation on genes in general terms, but the man might have misunderstood.

In a nationwide notice to its blood centers April 1, the society instructed them not to accept blood donations for six months from workers at the Fukushima No. 1 and No. 2 nuclear plants who were exposed to cumula-tive radiation of 100 mil-lieverts or more.

The society said it has im-posed no restrictions on blood donations from the general pub-lic in Fukushima Prefecture.

¥10 trillion bill eyed

The central and local govern-ments will have to spend ¥14 trillion to ¥16 trillion over the next 10 years to finance re-con-struction in the Tohoku region, according to the Japan Re-search Institute.

Outlays of ¥9.1 trillion will be required this fiscal year, the re-search institute said, noting that up to ¥5 trillion should be set aside in addition to the ¥4 tril-lion included in the first extra budget for the year.

連合本部・災害対策救援本部 ボランティア派遣担当班

電話 03-5295-0555 FAX03-5295-0547（非正規労働センター）

hiseiki@sv.rengo-net.or.jp